



Photo : Lisa de Jong

The National Trust facilitated a workshop with the Municipality of Clarington and local stakeholders to find ways to save the former Prisoner-of-War Camp 30.

La Fiducie nationale a organisé une atelier réunissant des représentants de la Municipalité de Clarington et des intervenants locaux afin de trouver des façons de sauver Camp 30, un ancien camp de prisonniers de guerre.

Camp 30 in the Clear

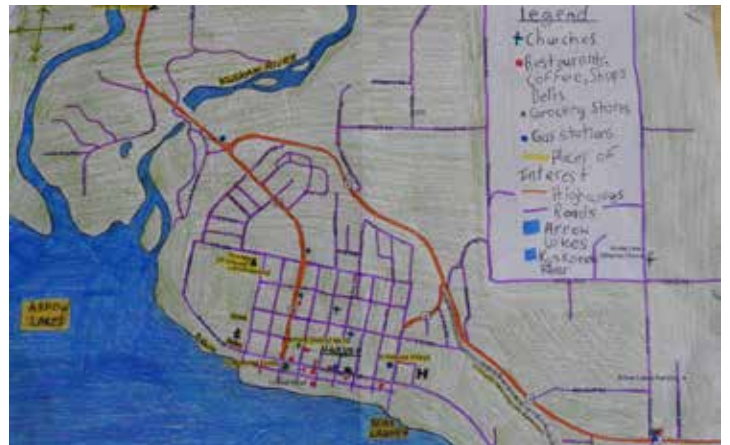
Recent headlines announced that Camp 30, the former prisoner-of-war camp in Clarington, Ontario, will be saved from demolition and we couldn't be happier! A year and a half ago, the National Trust was invited by the Municipality of Clarington to help find solutions to save the camp, one of our Top 10 Endangered Places of 2013. We facilitated a meeting between local developers and the municipality, along with seasoned Toronto developer, Jamie Goad, when the community was still searching for a way to allow development of the site, while protecting the original buildings. Great local energy and a willingness to think outside the box will breathe new life into Camp 30, a place worth saving.

Le Camp 30 est sauvé

De récentes manchettes ont annoncé que Camp 30, l'ancien camp de prisonniers de guerre à Clarington, en Ontario, sera sauvé de la démolition et notre joie est immense! Il y a un an et demi, la Fiducie nationale a été invitée par la Municipalité de Clarington à contribuer à trouver des solutions pour sauver le camp, l'un de nos 10 sites les plus menacés en 2013. Nous avons organisé une réunion de promoteurs locaux, de représentants de la Municipalité ainsi que d'un promoteur chevronné de Toronto, Jamie Goad, alors que la collectivité cherchait encore un moyen pour favoriser le développement d'un lieu, tout en protégeant les bâtiments originaux. Une puissante énergie locale et une volonté de sortir des sentiers battus insuffleront une nouvelle vie au Camp 30, un lieu qui mérite d'être épargné.



Left and Right: Students shared their ideas for downtown Nakusp, British Columbia, during a Main Street Boost in July.



À gauche et à droite : Des étudiants ont partagé leurs idées quant au centre-ville de Nakusp, en Colombie-Britannique, à l'occasion d'une Impulsion Rues principales en juillet.

Nakusp Gets a Main Street Boost!

In Nakusp, British Columbia, students gathered at the local high school to have a say in the future of their downtown. It was all part of a *Main Street Boost!*, an energizing two-day discovery tour and workshop led by the National Trust's Jim Mountain. A large group of local business owners, volunteers and municipal staff took to the streets to look at their downtown with fresh eyes. Jim helped the group identify achievable, top-priority projects that will generate positive change and lead to long-term economic, cultural and social benefits.

Interested in finding out how a **Main Street Boost!** can help your community? Contact Jim Mountain at jmountain@nationaltrustcanada.ca.

Nakusp tire profit d'une Impulsion Rues principales!

À Nakusp, en Colombie-Britannique, des étudiants se sont rendus à l'école secondaire de l'endroit pour partager leur point de vue quant à l'avenir de leur centre-ville. Tout ça dans le cadre d'une *Impulsion Rues principales!*, une visite énergisante de découvertes de deux jours et un atelier animé par Jim Mountain de la Fiducie nationale. De nombreux propriétaires d'entreprises de la région, de bénévoles et d'employés municipaux ont arpenté les rues pour observer leur centre-ville sous un nouvel angle. Jim a aidé le groupe à établir la priorité des projets réalisables qui permettront de réaliser des changements positifs et de générer à long terme des avantages économiques, culturels et sociaux.

Vous souhaitez savoir comment une Impulsion Rues principales! peut aider votre collectivité? Communiquez avec Jim Mountain à jmountain@nationaltrustcanada.ca.



The National Trust's pilot Launch Pad mission brought together heritage experts, students and local stakeholders to find creative solutions to save Saint Alphosus Church in Victoria Mines, Nova Scotia.



La mission pilote Décllic de la Fiducie nationale a permis de réunir des spécialistes du patrimoine, des étudiants et des intervenants locaux afin de trouver des solutions créatives pour sauver l'église Saint Alphosus à Victoria Mines, en Nouvelle-Écosse.

Stone Church Project Takes Flight

This past March, the National Trust had the pleasure of **hosting** our pilot Launch Pad mission. **We** headed to Victoria Mines, Nova Scotia, to meet with the Stone Church Restoration Society, a group of passionate volunteers that has been working around the clock over the past 12 years to purchase and restore the beautiful St. Alphonsus Church. With true maritime flare, the Society has pulled out all the stops, raising funds through local events, including a concert, lobster dinners and an ATV Heritage Run.

During the mission, the Society toured the church with Launch Pad volunteers, including former National Trust Governor Jim Bezanson, and met with Cape Breton University students, local business experts and civic leaders to discuss potential uses, partnerships and revenue sources for the site.

Le projet Stone Church prend son envol

En mars dernier, la Fiducie nationale a été heureuse d'organiser le projet pilote de sa mission Décllic. **Nous nous sommes** rendus à Victoria Mines, en Nouvelle-Écosse, pour rencontrer la Stone Church Restoration Society, un groupe de bénévoles passionnés qui a travaillé sans relâche au cours des 12 dernières années pour acheter et restaurer la magnifique église St. Alphonsus. Grâce au flair authentique des gens des Maritimes, la société a réussi à abattre tous les obstacles en recueillant des fonds dans le cadre d'activités locales, dont un concert, des soupers de homard ainsi qu'une course de VTT du patrimoine.

Au cours de la mission, la société a offert des visites guidées de l'église par des bénévoles de Décllic, dont l'ancien gouverneur de la Fiducie nationale, Jim Bezanson, et elle a rencontré des étudiants de l'Université du Cap-Breton, des spécialistes en affaires de la localité ainsi que des dirigeants locaux afin de discuter des utilisations potentielles du lieu, des partenariats ainsi que des sources de revenus dont le lieu pourrait tirer profit.

THANK YOU : MERCI

TO OUR 150 FOUNDING LAUNCH PAD DONORS.

YOU HAVE HELPED PUT LAUNCH PAD INTO ACTION, GIVING PLACES LIKE THE STONE CHURCH IN NOVA SCOTIA AND THE GLENALDALE ESTATE IN PRINCE EDWARD ISLAND MUCH NEEDED SUPPORT.

AUX 150 DONATEURS FONDATEURS DE DÉCLIC.

GRÂCE À VOUS, NOUS OFFRONS À DES LIEUX TELS QUE LE STONE CHURCH EN NOUVELLE-ÉCOSSE ET LE GLENALDALE ESTATE À L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD DES SERVICES DONT ILS ONT BIEN BESOIN.



Heritage Patrons Circle

Cercle des mécènes du patrimoine

Thank you to our Heritage Patrons Circle donors.
Your support helps change communities!

Merci à nos donateurs du Cercle des mécènes
du patrimoine. Votre soutien contribue à changer
les collectivités!



Community Builders [\$75,000+] Bâtisseurs communautaires

Nicor Developments Inc.
The RBC Foundation / La Fondation RBC

Placemaker [\$25,000+] Créatrice d'espace

Hon. Margaret McCain

Beacon Keeper [\$5,000+] Gardien de phare

The Nicholson Foundation

Barn Raisers [\$1,000+] Voisins secourables

Michael Bethell
Isabelle Bérard & Bruno Cadieux
Christina Cameron
Michael Cooper
Ann Dea
Chantal Dickson
Helen Edwards
John Edwards
Scott M. Hand
Jackman Foundation
Audrey Kenny
Phyllis Lambert
Ray Leger
Mawer Investment Management
Sharon McGladdery
Richard Moorhouse
Nordic Marine Power Inc.
Peter Buckley & Kelly Patterson
Petrolia Community Special Projects
Fund, Sarnia Community Foundation In
Memory of Donna McIlmoyle
Tom Pippy
Suzanne Saint-Pierre
Andrew M. Stewart
Gertrude Sweeney
The Cole Foundation
Gregory Thomas
Christopher P. Tweel

Heritage Leaders [\$500+] Leaders du patrimoine

Richard Alway
Victoria Angel
Bill Baker
Marion Beyea
John Bockstael
Natalie Bull
Claude Charbonneau
Commercial Properties Limited
Georges Coulombe
Ralph Cunningham
Julie Dompierre
Charles A. Tamason & Judy A. Dupuis
David B. Flemming
Ruby Fraser
Stephen Lloyd & Marie-Hélène Gauthier
Cindy & Ryan Griffiths
David A. & Karen Hood
Barbara A. Humphreys
Anthony Huys
Maureena Jordan
Marc Johnston & Anne Leckie
Larry Beasley & William Logan
Henry Maisonneuve
Mathieu Maltais
Virginia McLaughlin
Members of the Historic Sites and
Monuments Board of Canada
William Middleton
O'Dea's Realty & Auction Room
Gerald Penney
Charles H. Pickett
Clint Robertson
Barbara Slifka
Stewart Sweeney
Triasima
Mary Bright Urban
Nicholas L. Varner

Heritage Patrons Circle as of July 31, 2016. The National Trust
publishes only those names of Heritage Patron Circle donors
who give us their express permission.

Join our Heritage Patrons Circle. Make your
donation today at nationaltrustcanada.ca/donate.

La Cercle des mécènes du patrimoine depuis le 31 juillet 2016. La
Fiducie nationale ne publie que les noms des donateurs du Cercle des
mécènes du patrimoine qui lui ont donné leur autorisation expresse.

Joignez-vous à notre Cercle des mécènes du
patrimoine. Faites votre don dès aujourd'hui
à fiducienationalecanada.ca/don.